

---

**ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku****1.1. Identifikátor produktu****Obchodný názov**

Sonoswiss Cleaner T4 (SW-C T4)

**1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú****Stotožňované použitia****Oblasti použitia [SU]**

SU22 - Profesionálne použitia: Široká verejnosť (administratíva, vzdelávanie, zábava, služby, remeslá)

SU3 - Priemyselné použitia: Použitia látok ako takých alebo v prípravkoch v priemyselných podnikoch

**Aplikačné kategórie [PC]**

PC35 - Produkty na umývanie a čistenie (vrátane produktov na základe rozpúšťadiel)

**Kategórie procesov [PROC]**

PROC8a - Presun látky alebo prípravku (plnenie/vypúšťanie) do/z nádob/veľkých kontajnerov v neurčených zariadeniach

PROC9 - Presun látky alebo prípravku do malých nádob (určená plniaca linka vrátane váženia)

PROC13 - Úprava výrobkov namáčaním a liatím

**Kategórie uvoľňovania do životného prostredia [ERC]**

ERC8a - Široko disperzné vnútorné použitie pomôcok pri spracovaní v otvorených systémoch

**Odporúčaný účel / odporúčané účely použitia**

Neutrálny čistiaci koncentrát.

**1.3. Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov****Výrobca / dodávateľ**Sonoswiss AG  
Sonnenstr. 417, CH-8262 Ramsen/SH  
Telefón +41 52 742 80 10, Telefax +41 52 742 80 18  
E-Mail info@sonoswiss.ch  
Internet www.sonoswiss.ch**Úsek, ktorý Vám podá informácie**Email: info@sonoswiss.ch  
Telefón +41 52 742 80 10**1.4. Núdzové telefónne číslo****Informácie v prípade núdze**Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum, Zürich  
Telefón +41 44 251 51 51

---

**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti****2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi****Klasifikácia - (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]****Dodatočné pokyny**

Produkt nie je klasifikovaný ako nebezpečný v zmesle nariadenia ES č. 1272/2008 [GHS].

**2.2. Prvky označovania****Označovanie - (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]****Osobitné pravidlá pre doplňujúce prvky označovania určitých zmesí**

Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

**2.3. Iná nebezpečnosť****Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

Podľa receptúry neobsahuje tento produkt žiadne látky PBT/vPvB.

**ODDIEL 3: Zloženie/ Informácie o zložkách****3.1. Látky**

nepoužiteľný

**3.2. Zmesi****Chemická charakteristika**

Vodnatá zlúčenina z aniónových a neiónových tenzidov, komplexotvorných látok ako aj rozpúšťadiel.

**Nebezpečné obsahové látky**

CAS-č.	ES-č.	Označenie	[hmot- %]	Klasifikácia - (ES) č. 1272/2008 [CLP/ GHS]
34590-94-8	252-104-2	(2-metoxymetyletoxy)-propanol	5 - 15	
	932-051-8	Reaction product of Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs. and Benzenesulfonic acid, 4-methyl- and sodium hydroxid	5 - 15	Skin Irrit. 2, H315 / Eye Dam. 1, H318 / Aquatic Chronic 3, H412
68891-38-3	500-234-8	Alkohol, C12-14, etoxylovaný, sulfátovaný, sodná soľ	5 - 15	Skin Irrit. 2, H315 / Eye Dam. 1, H318 / Aquatic Chronic 3, H412
26027-37-2		monoetanolamid kyseliny olejovej, etoxylovaný	< 5	Skin Corr. 1B, H314 / Eye Dam. 1, H318

**REACH**

CAS-č.	Označenie	REACH registr.čís.
34590-94-8	(2-metoxymetyletoxy)-propanol	01-2119450011-60
	Reaction product of Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs. and Benzenesulfonic acid, 4-methyl- and sodium hydroxid	01-2119565112-48
68891-38-3	Alkohol, C12-14, etoxylovaný, sulfátovaný, sodná soľ	01-2119488639-16
26027-37-2	monoetanolamid kyseliny olejovej, etoxylovaný	Not relevant (polymer).

**Dodatočné pokyny**

Zložky podľa prílohy VII, A, Nariadenia ES o detergentoch č. 648/2004: 15-30% aniónové povrchovo aktívne látky, &lt;5% neiónové povrchovo aktívne látky, 2-Bromo-2-nitropropane-1,3-diol.

**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci****4.1. Opis opatrení prvej pomoci****Po kontakte s pokožkou**

Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom vody.

**Po očnom kontakte**

Pri kontakte s očami tieto dôkladne vypláchnite veľkým množstvom vody. Pri pretrvávajúcich ťažkostiach konzultujte s lekárom.

**po prehltnutí**

Neprivádzajte žiadne dávanie.

V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie.

Nechajte piť vodu v malých dávkach.

**4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené****Pokyny pre lekára / Možné symptómy**

Žiadne ďalšie informácie nie sú k dispozícii.

**4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania****Pokyny pre lekára / Ošetrovanie**

Žiadne ďalšie informácie nie sú k dispozícii.

---

**ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia****5.1. Hasiace prostriedky****Vhodný hasiaci prostriedok**

Voda

Samotný produkt nehorí; hasenie zosúladiť s požiarom v okolí.

pena, odolná proti alkoholu

ABC-prášok

plynné rozpúšťadlá

Kysličník uhličitý

**Nevhodné hasiace prostriedky**

žiadne

**5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

V prípade požiaru možná tvorba nebezpečných plynov.

Pri požiari sa môže uvoľňovať:

Oxidy dusíka (NO<sub>x</sub>)

Kysličník uhoľnatý (CO)

Kysličník siričitý (SO<sub>2</sub>)**5.3. Rady pre požiarnikov****Mimoriadne ochranné prostriedky pri odstraňovaní požiaru**

V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte vý pary.

---

**ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení****6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy****Personál neškolený na prípady ohrozenia zdravia**

Používajte osobné ochranné pomôcky.

Mimoriadne riziko pošmyknutia sa v dôsledku vytečeného/rozsypaného produktu.

**Zásahové sily**

Používajte osobný ochranný odev.

Používajte osobné ochranné pomôcky.

S vodou tvorí šmykľavé povlaky.

Mimoriadne riziko pošmyknutia sa v dôsledku vytečeného/rozsypaného produktu.

**6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie**

Nedovoľte, aby sa dostal do povrchových vôd/spodných vôd.

**6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie**

Pozbierajte pomocou materiálu viažuceho kvapaliny (napr. piesok, piliny, univerzálny viažúci prostriedok, štrk).

Zvyšky vypláchnite vodou.

Pozbieraný materiál zlikvidujte podľa predpisov.

**6.4. Odkaz na iné oddiely**

Informácie ohľadom bezpečnej manipulácie pozri kapitola 7.

Informácie ohľadom osobnej ochrannej výbavy pozri kapitola 8.

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

### 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

#### Pokyny pre bezpečné použitie

Pri manipulácii s chemikáliami je potrebné dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia.

#### Všeobecné ochrana opatrenia

Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.

#### Hygienické opatrenia

Na pracovisku naplánujte možnosť umývania.

#### Pokyny k ochrane pred požiarimi a výbuchmi

Produkt nie je horľavý.

### 7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

#### Požiadavka na skladovacie priestory a nádoby

Uchovávať len v pôvodnej nádobe.

#### Ďalšie údaje k podmienkam skladovania

Uchovávať nádobu tesne uzavretú.

Uchovávať uzamknutý a mimo dosahu detí.

Chráňte pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.

Skladujte v chlade.

Neskladujte pri teplotách pod 5 °C.

#### Údaje o stabilite skladovania

Doba skladovania: 5 rokov.

### 7.3. Špecifické konečné použitie(-ia)

#### Odporúčanie (odporúčania pri určitom použití)

žiadne ďalšie

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### 8.1. Kontrolné parametre

Orientačné hraničné hodnoty pracoviska (91/322/EHS, 2000/39/ES, 2004/37/ES, 2006/15/ES alebo 2009/161/EÚ)

CAS-č.	Označenie	druh	[mg/m <sup>3</sup> ]	[ppm]	Poznámka
34590-94-8	(2-metoxymetyloxy)-propanol	8 hodín	308	50	pokožka

#### Hodnoty DNEL/PNEC

##### DNEL zamestnanec

CAS-č.	Pracovná látka	Hodnota	druh	Poznámka
	Reaction product of Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs. and Benzenesulfonic acid, 4-methyl- and sodium hydroxid	6 mg/m <sup>3</sup>	DNEL Dlhý čas inhalačný (systemicky)	

##### PNEC

CAS-č.	Pracovná látka	Hodnota	druh	Poznámka
	Reaction product of Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs. and Benzenesulfonic acid, 4-methyl- and sodium hydroxid	0,268 mg/l	PNEC vodstvo, sladká voda	
		5,6 mg/l	PNEC čistička odpadových vôd (STP)	

## Hodnoty DNEL/PNEC (pokračovanie)

CAS-č.	Pracovná látka	Hodnota	druh	Poznámka
68891-38-3	Alkohol, C12-14, etoxylovaný, sulfátovaný, sodná soľ	0,24 mg/l	PNEC vodstvo, sladká voda	
		10000 mg/l	PNEC čistička odpadových vôd (STP)	

## 8.2. Kontrola expozície

## Ochrana očí

Tesné uzavreté ochranné okuliare

## Obmedzenie a kontrola expozície životného prostredia

Zabráňte vniknutiu do podkladu/pôdy.

Nedovoľte, aby sa dostal do povrchových vôd.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

## 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

výzor	Farba	Zápach
Kvapalina	svetlobéžový	jemný

## Prah zápachu

(2-metoxymetyloxy)-propanol: 210 - 600mg/m<sup>3</sup> (34 - 97 ppm).

## Dôležité údaje k ochrane zdravia a životného prostredia ako aj k bezpečnosti

	Hodnota	Teplota	pri	Metóda	Poznámka
pH hodnota	9	20 °C			
Rozsah varu	> 100 °C				
Rozsah zatuhnutia	-5 °C				
Bod vzplanutia					Nemá bod vzplanutia až do 100 °C.
Zápalnosť (pevné látky)	nepoužiteľný				
Zápalnosť (plyn)	nepoužiteľný				
Zápalná teplota	neurčitý				
Teplota samovznietenia					nie je samozápalné
Spodná hranica výbušnosti	1,1 Vol-%				Hodnota pre (2-metoxy-metyloxy)-propanol.
Horná hranica výbušnosti	14 Vol-%				Hodnota pre (2-metoxy-metyloxy)-propanol.

	Hodnota	Teplota	pri	Metóda	Poznámka
<b>Tlak pary</b>	23 - 24 hPa	20 °C			
<b>Relatívna hustota</b>	1,07 g/cm <sup>3</sup>				
<b>Hustota pár</b>	5,12				Hodnota pre (2-metoxymetyletoxy)-propanol.
<b>Rozpustnosť vo vode</b>					miešateľný
<b>Rozpustnosť / iné</b>	neurčitý				
<b>Koeficient rozdelenia n-oktanolu/vody (log P O/W)</b>	0,3	23 °C			Hodnota pre Alkohol, C12-14, etoxylovaný, sulfátovaný, sodná soľ.
<b>Teplota rozkladu</b>	>= 100 °C				
<b>Viskozita 1</b>	neurčitý				
<b>Obsah rozpúšťadla</b>	5 - 15 %				
<b>Vyparovacia rýchlosť</b> Voda: 0,36 (ASTM D3539). (2-metoxymetyletoxy)-propanol: ~0,02 (ASTM D3539).					
<b>Oxidačné vlastnosti</b> žiadne					
<b>Výbušné vlastnosti</b> žiadne					
<b>9.2. Ďalšie informácie</b> Žiadne ďalšie relevantné informácie nie sú k dispozícii.					

## ! ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

### 10.1. Reaktivita

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie pri používaní na stanovený účel.

### 10.2. Chemická stabilita

Stabilný pri teplote okolia.

### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

### 10.4. Podmienky, ktorých vzniku treba zabrániť

Teplota a priame slnečné žiarenie.

### 10.5. Nekompatibilné materiály

#### ! Vyhnúť sa látkam

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

**10.6. Nebezpečné produkty rozkladu**

Pri používaní na stanovený účel nedochádza k rozkladu.

**! ODDIEL 11: Toxikologické informácie****11.1. Informácie o toxikobiologických účinkoch****Akútna toxicita/Dráždivý účinok / senzibilizácia**

	Hodnota/Zhodnotenie	Druh	Metóda	Poznámka
<b>SD50 akútna ústný</b>	> 5000 mg/kg		vypočítaný	
<b>SD50 akútna kožný</b>	> 5000 mg/kg		ATE (odhad akútnej toxicity)	
<b>SD50 akútna inhalačný</b>	> 50 mg/l ()		ATE (odhad akútnej toxicity)	pary
<b>Dráždivý účinok na pokožke</b>	nedráždi		OECD 439	
<b>Dráždivý účinok na oči</b>	mierny dráždivý účinok – nepodlieha povinnosti označovania	Oko králik	OECD 405	
<b>Senzibilizácia po kontakte s pokožkou</b>	nesenzibilizovateľný			

**Toxicita pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia)**

Zmes sa neklasifikuje ako toxická pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia).

**Toxicita pre špecifický cieľový orgán (opakovaná expozícia)**

Zmes sa neklasifikuje ako toxická pre špecifický cieľový orgán (opakovaná expozícia).

**Aspiracná nebezpečnosť**

Zmes sa neklasifikuje ako nebezpečnosť aspiračnej toxicity.

**Toxikologické skúšky (Iné údaje)**

Zmes sa neklasifikuje ako mutagénna / sa neklasifikuje ako karcinogénna / sa neklasifikuje ako reprodukčne toxická.

**Skúsenosti z praxe**

Odmasťovací účinok na pokožku.

**! ODDIEL 12: Ekologické informácie****12.1. Toxicita****Ekotoxické účinky**

	Hodnota	Druh	Metóda	Zhodnotenie
<b>Rýb</b>	LC50 19,8 mg/l		vypočítaný	
<b>Dafnia</b>	EC50 36,3 mg/l		vypočítaný	
<b>Riasy</b>	EC50 90,2 mg/l		vypočítaný	

**12.2. Stálosť a odbúrateľnosť**

**Biologický rozklad** > 90 % ROU-odber vypočítaný ľahko odbúrateľný

### 12.3. Bioakumulačný potenciál

monoetanolamid kyseliny olejovej, etoxylovaný: nie je k dispozícii.

Reaction product of Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs. and Benzenesulfonic acid, 4-methyl- and sodium hydroxid: Bioakumulácia je nepravdepodobná.

(2-metoxymetyloxy)-propanol: Akumulácia v organizmoch sa nepredpokladá (log Pov: 0,004).

Alkohol, C12-14, etoxylovaný, sulfátovaný, sodná soľ: Bioakumulácia je nepravdepodobná.

### 12.4. Mobilita v pôde

monoetanolamid kyseliny olejovej, etoxylovaný: nie je k dispozícii.

Reaction product of Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs. and Benzenesulfonic acid, 4-methyl- and sodium hydroxid: Adsorpcia na pôde sa nepredpokladá.

(2-metoxymetyloxy)-propanol: Rozpúšťa sa vo vode. Veľmi mobilný v pôde.

Alkohol, C12-14, etoxylovaný, sulfátovaný, sodná soľ: Koc: 191, mierna mobilita v pôde.

### 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Podľa receptúry neobsahuje tento produkt žiadne látky PBT/vPvB.

### 12.6. Iné nepriaznivé účinky

Žiadne ďalšie relevantné informácie nie sú k dispozícii.

### Ďalšie ekologické pokyny

	Hodnota	Metóda	Poznámka
<b>CZK</b>	ca. 567 mgO <sub>2</sub> /g	vypočítaný	

**AOX** Produkt podľa receptúry neobsahuje žiadne organicky viazané halogény.

### Všeobecné pokyny

Obsiahnuté tenzidy sú podľa prílohy III nariadenia ES o detergentoch č. 648/2004 biologicky odbúrateľné.

Akútne nebezpečenosť pre vodné prostredie: Aquatic Acute 3 H402: Škodlivý pre vodné organizmy.

Zmes sa neklasifikuje ako chronické nebezpečenstvo pre vodné prostredie.

Produkt sa nesmie nekontrolovateľne dostať do životného prostredia.

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

### 13.1. Metódy spracovania odpadu

Kód odpadu	Označenie odpadu
20 01 30	detergenty iné ako uvedené v 20 01 29

### Odporúčanie pre produkt

Nesmie sa likvidovať spolu s domácim odpadom.

Môže sa privádzať do kanalizácie. Potrebné je však dodržiavať úradné predpisy.

### Odporúčanie pre obal

Kontaminované obaly je potrebné optimálne vyprázdniť, po zodpovedajúcom vyčistení môžu byť potom odovzdané na recykláciu.

### Odporúčaný čistiaci prostriedok

Voda

## ODDIEL 14: Informácie o doprave

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. Číslo OSN	-	-	-



	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
<b>14.2. Správne expedičné označenie OSN</b>	-	-	-
<b>14.3. Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu</b>	-	-	-
<b>14.4. Obalová skupina</b>	-	-	-
<b>14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie</b>	-	-	-
<b>14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa</b> žiadne			
<b>14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC</b> nie je relevantné			
<b>Pozemná doprava ADR/RID</b> Náklad nie je nebezpečný v zmysle týchto predpisov o preprave.			
<b>Lodná doprava IMDG</b> No hazardous material as defined by the prescriptions.			
<b>Letecká preprava ICAO/IATA-DGR</b> No hazardous material as defined by the prescriptions.			

## ODDIEL 15: Regulačné informácie

**15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

**Povolenia**

nie je relevantné

**Obmedzenia použitia**

nie je relevantné

**Iné predpisy EÚ**

Nariadenie (ES) č. 648/2004 o detergentoch.

Smernica 2012/18/EU, príloha I: neuvedené.

**Smernice o VOC**

**Koncentrácia VOC** 6 %

**15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti**

Posúdenie chemickej bezpečnosti nebolo pre túto zmes vykonané.

## ! ODDIEL 16: Iné informácie

**Odporúčané použitie a obmedzenia**

Dodržiavajte existujúce národné a lokálne zákony ohľadom chemikálií.

**Ďalšie informácie**

Tieto údaje zodpovedajú súčasnému stavu našich vedomostí. Tieto údaje nepredstavujú zmluvne prisľúbené vlastnosti produktov.

Pokyny na zmenu: "!" = Údaje v porovnaní s prvou verziou sa zmenili. Predchádzajúca verzia: 1.3

**! Zdroje najdôležitejších údajov**

Európska agentúra pre chemikálie, <http://echa.europa.eu/>.

Informácie od našich dodávateľov.

- H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
- H315 Dráždi kožu.
- H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.
- H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.